



**Der CLUB PANNONIA**  
**und der Verband Österreichischer Wirtschaftsakademiker**  
**ENTDECKEN UNGARN'S LECKERE ECKE**  
Erlebnisreise nach Debrecen, Erlau (Eger) und in die Hortobágyer Puszta  
**31. 05 - 02.06. 2013. 3 Tage - 2 Nächte**



Diese Reise bietet Kultur, Gastronomie und jede Menge unvergeßliche Erlebnisse im berühmten Weingebiet Eger (Erlau), in Ungarns zweitgrößter Stadt Debrecen - Heimat der Debreciner - und der original ungarischen Hortobágy-Puszta, Europas größter Tiefebene und Teil des UNESCO Welterbes.

**1. Tag - Freitag, 31. Mai 2013: Wien - Erlau - Debrecen** (510 km)

**08. 00 Abfahrt von Wien nach Erlau - Reise mit kurzen Pausen**

Die historische Stadt Erlau wurde durch den Kampf gegen die Türken berühmt. Die Soldaten, die die Türken besiegten - und damit ganz Europa vor dem Angriff der Türken retteten - waren so mutig vom Rotwein, den sie getrunken haben, daß die Türken dachten, sie hätten das Blut der Stiere getrunken. Daher also der Name des berühmten Rotweins, Erlauer Stierblut (Egri Bikavér).

**12. 30 Ankunft in Erlau - Mittagessen in einem authentischen Restaurant**

**14. 00 Stadtbesichtigung mit Reiseführer**

Besichtigung der Erlauer Altstadt und der Burg

**15. 30 Weinverkostung von 6 Sortimenten im „Tal der Schönen Frauen“** im Keller von Tamás Sike.

**16. 30 Weiterfahrt** nach Debrecen

**18. 00 Ankunft in Debrecen** - im Hotel Platán\*\*\*\* [www.platanhotel.eu](http://www.platanhotel.eu)

**19. 00 Reichhaltiges Abendessen im Hotel mit Debrecener Spezialitäten**

**2. Tag - Samstag, 1. Juni 2013: Debrecen**

**08. 00 Frühstück im Hotel**

**09. 00 Abfahrt in die Stadt - Stadtbesichtigung mit Reiseführer**

(Besichtigung: Hauptplatz, Reformiertes Kollegium, Déri Museum mit der berühmten Christus Trilogie von Munkácsy, Altstadt, Großwald, Universität Debrecen)

**13. 00 Möglichkeit zum Mittagessen im Großwald**

**14. 30 Freizeit mit folgenden Möglichkeiten:**

- Spaziergang im Großwald (Besichtigung des Kulturparks, eventuell auch des Botanischen Gartens) oder
- Bad im Aquaticum Heil- und Erlebnisbad (bitte Badesachen vom Hotel mitnehmen) oder
- Bummel im Stadtzentrum

**18. 00 Rückfahrt ins Hotel**

**19. 00 Individuelle Abendgestaltung** - Abendessen im Hotel möglich!

**3. Tag - Sonntag, 2. Juni 2013: Debrecen - Hortobágy - Wien**

**08. 00 Frühstück im Hotel und Verlassen des Hotels**

**09. 00 Fahrt nach Hortobágy**, der größten zusammenhängenden Grassteppe Europas und Besichtigung der weltberühmten neunböigen Steinrücke, die lange Zeit Mitteleuropas längste öffentliche Steinbrücke war.



**10. 00 Ankunft in Hortobágy** - Besichtigung des Besucherzentrums und des Handwerkerhofes

**11. 00 Weiterfahrt nach Hortobágy-Máta, Pferdekutschenfahrt** in der Puszta um die einheimischen Tiere der Puszta in ihrem eigenen Lebensraum zu beobachten. Hier entstand 1973 der erste und größte ungarische Nationalpark, der 1999 in das UNESCO Weltkulturerbe aufgenommen wurde.

**12. 30 Traditionelles Mittagessen** in einem authentischen Gastlokal, der sogenannten „Großen Csárda“ (Nagycsárda) und Besichtigung des „Csárda“-Museums

**14. 00 Weiterfahrt** nach Poroszló

**14. 30 Besichtigung des Ökozentrums**, Europas größtes Süßwasser-Aquariums

**15. 30 Heimfahrt nach Wien** - mit kurzen Pausen

**20. 30 Ankunft in Wien**

---

### Das Leistungspaket beinhaltet:

- Busfahrt Wien - Erlau - Debrecen - Hortobágy - Wien
- 3 Tage mit 2 Übernachtungen mit Frühstück in Debrecen, Hotel Platán\*\*\*\*
- Zwei Stadtrundfahrten - Erlau und Debrecen
- Führung durch die Universität Debrecen
- eine Weinverkostung mit 6 Weinsorten in Erlau mit Pogácsa und Käsehappen
- zwei Mittagessen, zwei Abendessen (wir bieten Ihnen die Möglichkeit, das gewünschte Menü lt. beigefügten Vorschlägen bereits vor der Reise zu wählen! Wenn Sie keinen anderen Wunsch haben, erhalten Sie das von uns ausgesuchte jeweils **fettgedruckte** Menü!)
- Eintritt in 4 Museen
- Eintritt in Europas größtes Süßwasser Aquarium
- Pferdekutschenfahrt in der Hortobágyer Puszta

### Pauschalpreis pro Person inkl. aller oben genannten Leistungen:

**im Doppelzimmer für Mitglieder:** EUR 260,-  
**im Doppelzimmer für Nichtmitglieder:** EUR 290,-  
**Aufschlag für Einzelzimmer für Mitglieder und Nichtmitglieder** EUR 30,-

**Reiseveranstalter:** TOURINFORM Debrecen in Kooperation mit dem CLUB PANNONIA

### Rückfragen und Informationen:

Frau Marika Radda, Tel. 0676 334 334 2980 oder email: [club-pannonia@aon.at](mailto:club-pannonia@aon.at)

### Anmeldung und Anzahlung:

Um die richtige Busgröße rechtzeitig buchen zu können, ersuchen wir um Anmeldung bis spätestens **31. März 2013** entweder mittels Anmeldeformular an Fax-Nr. 02216-30017 oder per email an [club-pannonia@aon.at](mailto:club-pannonia@aon.at) oder telefonisch unter Tel.: 0676-334-2980.

Diese **Erlebnisreise** wird nur bei einer Mindestteilnehmerzahl ab 20 Personen durchgeführt. Daten der Begleitpersonen bitte ebenfalls angeben. Bezüglich der Reisedetails werden wir uns rechtzeitig mit Ihnen in Verbindung setzen.

**Bitte unbedingt Namen, Adresse, evtl. Menüauswahl und Erreichbarkeit angeben!**

**Anzahlung:** Aus organisatorischen Gründen ersuchen wir Sie höflich, gleichzeitig zu Ihrer Anmeldung, folgende Anzahlungen auf untenstehendes Konto einzuzahlen - nur dann ist Ihre Anmeldung gültig.

**EUR 60,- für Club Pannonia-Mitglieder**

**EUR 90,- für Nichtmitglieder und Begleitpersonen**

Der Restbetrag ist zwei Wochen vor der Abreise (15.Mai 2013) zu bezahlen!

**Bankverbindung:** BAWAG-PSK, BLZ 60000, Kto.Nr. 93024828,  
Kontoinhaber: CLUB PANNONIA, **Kennwort: Debrecen**

## **MENÜVORSCHLÄGE:**

Erforderliche vegetarische Menüs oder andere Diätformen können direkt im Restaurant bestellt werden!

### **1. Tag - Freitag, 31.Mai 2013, Erlau - Mittagessen:**

#### **Menü Fr/Mit/1: (Bitte diese Menü-Bezeichnungen unbedingt immer angeben!)**

- **Ragout-Suppe mit Zitronen-Estragon**
- **Schweinefilet mit Hutai Ragout (Pikantes Rahmragout mit Schinken, Pilzen, Gurken) und „Lángos“ - ungarische Spezialität**
- **Somlauer Nockerln**
- **Eiswasser**

#### **Menü Fr/Mit/2:**

- Gulaschsuppe mit geschabten Nockerln
- Schweinefilet, Kartoffelstampf mit Zwiebel und gedünstetem Sauerkraut
- Topfenkuchen mit Preiselbeersosse (Vargabéles - ungarische Spezialität)
- Eiswasser

### **1. Tag - Freitag, 31.Mai 2013, Debrecen - Abendessen:**

#### **Menü Fr/Ab/1:**

- **Hortobágyer Fleischpalatschinken**
- **Gebackene Entenkeule mit Kartoffelstampf und gedünstetem Kraut**
- **Dobostorte - ungarische Spezialität**
- **Mineralwasser**

#### **Menü Fr/Ab/2:**

- Frisch angerichteter Salat der Saison
- Rindsrücken mit Rotwein-Ragout und Kartoffelvariationen
- Joghurtkuchen
- Mineralwasser

### **2. Tag - Samstag, 1.Juni 2013, Debrecen - Mittagessen:**

#### **Menü Sa/Mit/1:**

- Hühnerfleischsuppe mit Gemüse und Nudeln
- Welsrücken mit Knoblauch und gegrilltem Leccó (Slambuc)
- Esterházy-Torte mit Haselnuss-Soße und Sahne
- Wasser mit Zitrone, Espresso

#### **Menü Sa/Mit/2:**

- Tokajer Pfirsichcremesuppe mit Rosenpfeffer-Zitronenmousse
- Entenbrust rosé mit Entenleber und hausgemachte Krautnudeln
- Somlauer Nockerln
- Wasser mit Zitrone, Espresso

#### **Menü Sa/Mit/3:**

- **Fleischsuppe mit geriebenen Nudeln „nach Hajduságer Art“**
- **Gefülltes Kraut auf „Debrecener Art“ mit Dill und saurer Sahne**
- **Krapfen mit Weinbrand-Marillenmarmalade**
- **Wasser mit Zitrone, Espresso**

### **3. Tag - Sonntag, 2.Juni 2013, Hortobágy - Mittagessen:**

#### **Menü So/Mit/1:**

- **Kesselgulasch (halbe Portion)**
- **Gebackene Entenkeule, Kartoffelstampf mit Zwiebel und gedünstetem Kraut**
- **Somlóer Nockerln**
- **1 Flasche Mineralwasser**

#### **Menü So/Mit/2:**

- Perlhuhnssuppe in der Tasse
- Kalbsgulasch mit Nockerln und Saurem
- Topfenkuchen
- 1 Flasche Mineralwasser

#### **Menü So/Mit/3:**

- Bohnengulasch
- Mehlspeise mit Apfelfüllung und Vanille-Soße - Spezialität der Hausfrau
- 1 Flasche Mineralwasser

#### **Menü So/Mit/4:**

- Ragout-Suppe mit Zitronen-Estragon
- Apfelkuchen
- 1 Flasche Mineralwasser

**ANMELDEFAX**  
**Faxnummer: 02216 / 30017**

Ich nehme an der DEBRECEN-REISE mit dem CLUB PANNONIA vom 31.Mai - 2.Juni teil.

Name: .....

(Bitte in BLOCKBUCHSTABEN schreiben!)

Mitglied bei: .....

Adresse: .....

E-mail: .....

Telefon: .....

Evtl. Menüwahl hier eintragen: .....

---

**ANMELDEFAX für evtl. Begleitperson/en**  
**Faxnummer: 02216 / 30017**

Ich nehme an der DEBRECEN-REISE mit dem CLUB PANNONIA vom 31.Mai - 2.Juni teil.

Name: .....

(Bitte in BLOCKBUCHSTABEN schreiben!)

Mitglied bei: .....

Adresse: .....

E-mail: .....

Telefon: .....

Evtl. Menüwahl hier eintragen: .....